



FORUM DE LA  
FRANCOPHONIE  
CANADIENNE  
La francophonie @ cœur



FORUM DE LA  
FRANCOPHONIE  
CANADIENNE  
La francophonie @ cœur

« Comment vivre sa francophonie sur Internet et  
dans les réseaux sociaux? »

Résultats du vox pop  
16 juillet 2012

Secrétariat  
aux affaires  
intergouvernementales  
canadiennes

Québec 



# 1. Contexte

- ▶ À l'occasion du Forum de la francophonie canadienne, qui s'est déroulé les 28 et 29 mai dernier, un atelier a porté sur l'utilisation, par les francophones, des technologies de l'information et la vitalité de la langue française sur Internet et dans les réseaux sociaux.
- ▶ L'utilisation massive que de nombreux francophones font des technologies de l'information a un impact marqué sur la manière dont ceux-ci perçoivent le monde et s'y comportent. Quelle est la place du français dans l'espace numérique?
- ▶ Afin d'alimenter les discussions, le Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes a eu l'idée de lancer un court vox pop en ligne portant sur cette thématique.



## 2. Méthodologie

- ▶ Le vox pop a été réalisé en ligne auprès de francophones partout au pays, du 15 avril au 18 mai 2012.
- ▶ Il a été transmis aux organismes de la francophonie canadienne afin qu'ils le transmettent à leurs membres.
- ▶ Aucun échantillonnage n'a été fait; les données de tous les répondants ont été considérées.



## 2. Méthodologie (suite)

- ▶ Le vox pop comportait trois questions sur la place du français dans l'espace numérique :
  - ▶ Comment vivez-vous votre francophonie sur Internet?
  - ▶ Comment vivez-vous votre francophonie dans les réseaux sociaux?
  - ▶ Dans quelle langue utilisez-vous Internet et les réseaux sociaux?  
(Exclusivement en français, plus souvent en français qu'en anglais, plus souvent en anglais qu'en français, exclusivement en anglais.)



## 2. Méthodologie (suite)

- ▶ Le vox pop comportait également des questions d'ordre sociodémographique :
  - ▶ Sexe
  - ▶ Âge
  - ▶ Province/territoire
  - ▶ Francophone du Québec, francophone d'une autre province ou territoire, francophile, autre

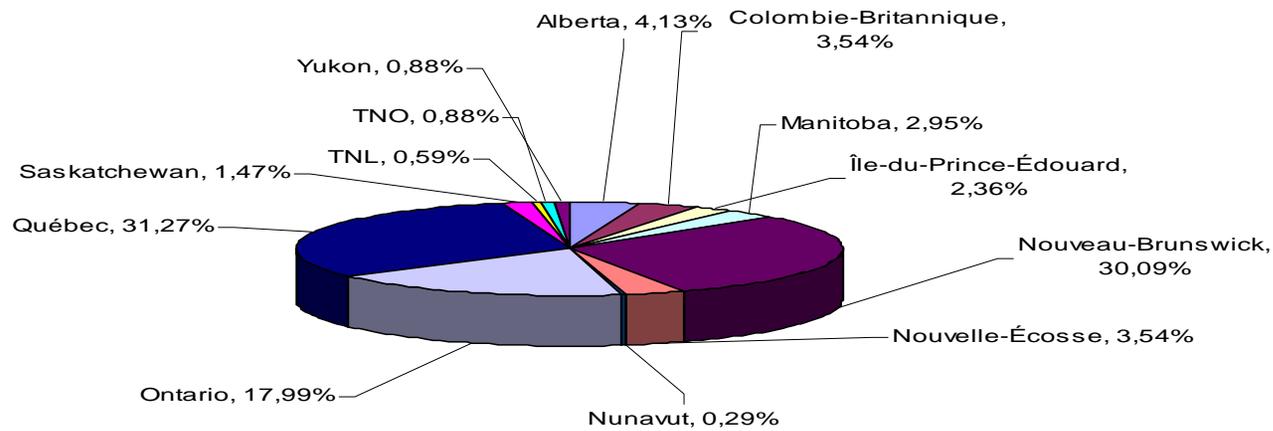


## 3. Résultats

- ▶ 339 personnes ont répondu au vox pop.
- ▶ Les répondants provenaient de l'ensemble des provinces et territoires, mais une plus grande proportion était du Québec, du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario.
- ▶ 31 % des répondants étaient du Québec.
- ▶ 63 % des répondants étaient issus des communautés francophones et acadiennes.
- ▶ 3 % des répondants étaient des francophiles.

## 3. Résultats (suite)

**Langue d'utilisation sur Internet et dans les réseaux sociaux  
Répondants par province et territoire**





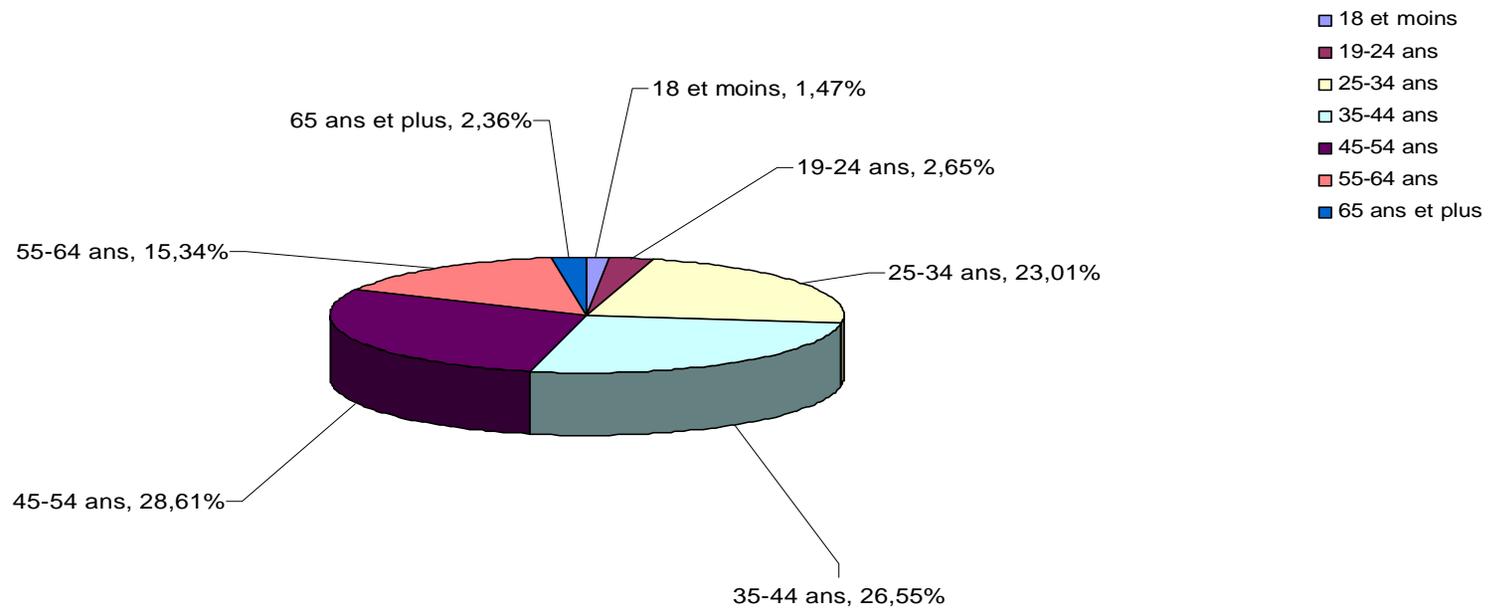
### 3. Résultats (suite)

- ▶ 79 % des répondants étaient âgés entre 25 et 54 ans.
- ▶ 4 % des répondants avaient 24 ans et moins.
- ▶ 68 % des répondants étaient des femmes.



## 3. Résultats (suite)

Langue d'utilisation sur Internet et dans les réseaux sociaux  
Répondants selon le groupe d'âge





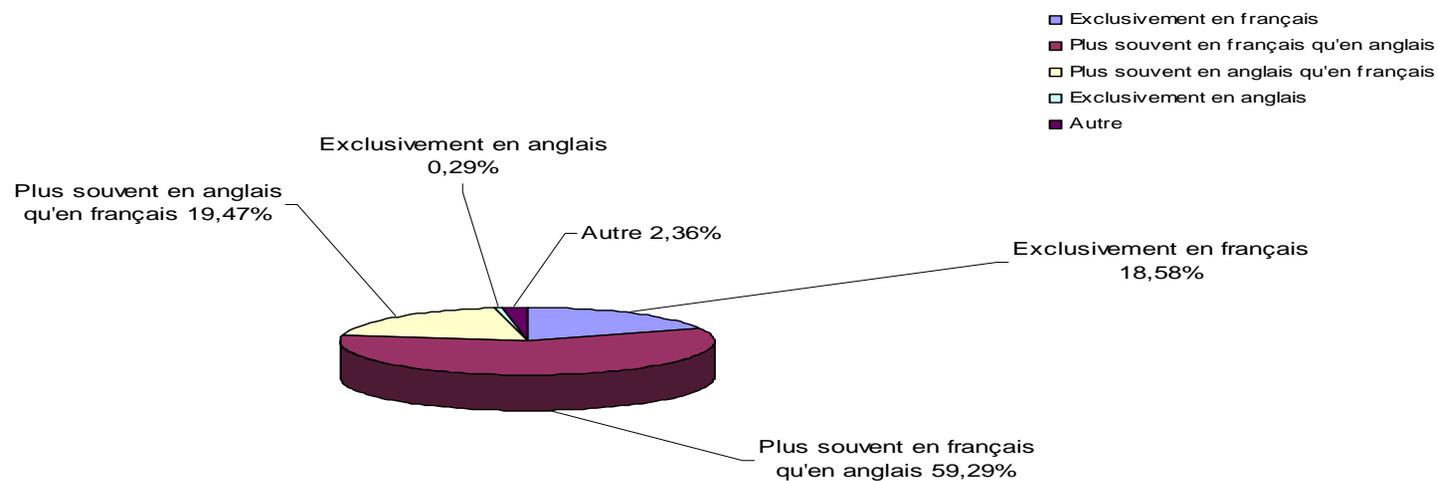
## Résultats (suite)

- ▶ Globalement, 59 % des répondants disaient utiliser plus souvent le français que l'anglais sur Internet et dans les réseaux sociaux.
- ▶ Au Québec, 54 % des répondants disaient utiliser plus souvent le français que l'anglais et 33 % disaient utiliser exclusivement le français sur Internet et dans les réseaux sociaux.
- ▶ Au sein des communautés francophones et acadiennes, 62 % des répondants ont mentionné utiliser plus souvent le français que l'anglais et 23 % plus souvent l'anglais que le français sur Internet et dans les réseaux sociaux.



## 3. Résultats (suite)

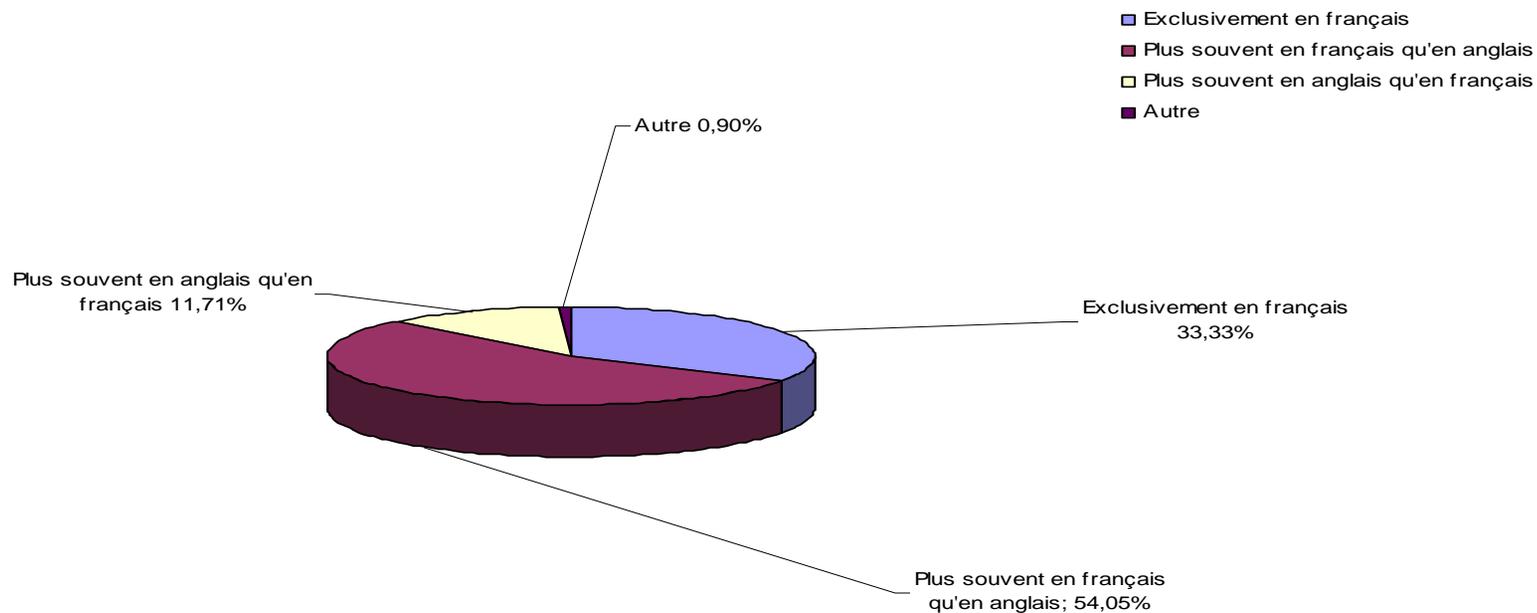
### Langue d'utilisation sur Internet et dans les réseaux sociaux





## 3. Résultats (suite)

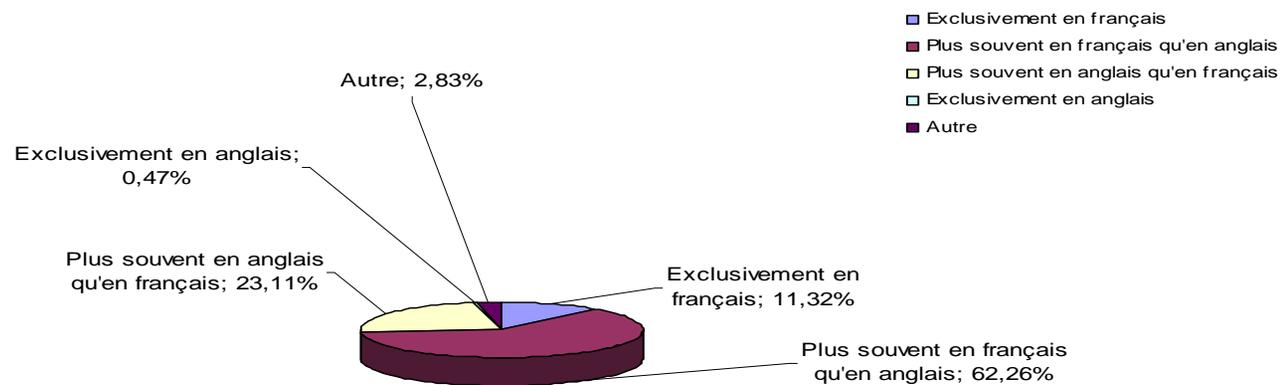
### Langue d'utilisation sur Internet et dans les réseaux sociaux Francophones du Québec





## 3. Résultats (suite)

### Langue d'utilisation sur Internet et dans les réseaux sociaux Communautés francophones et acadiennes

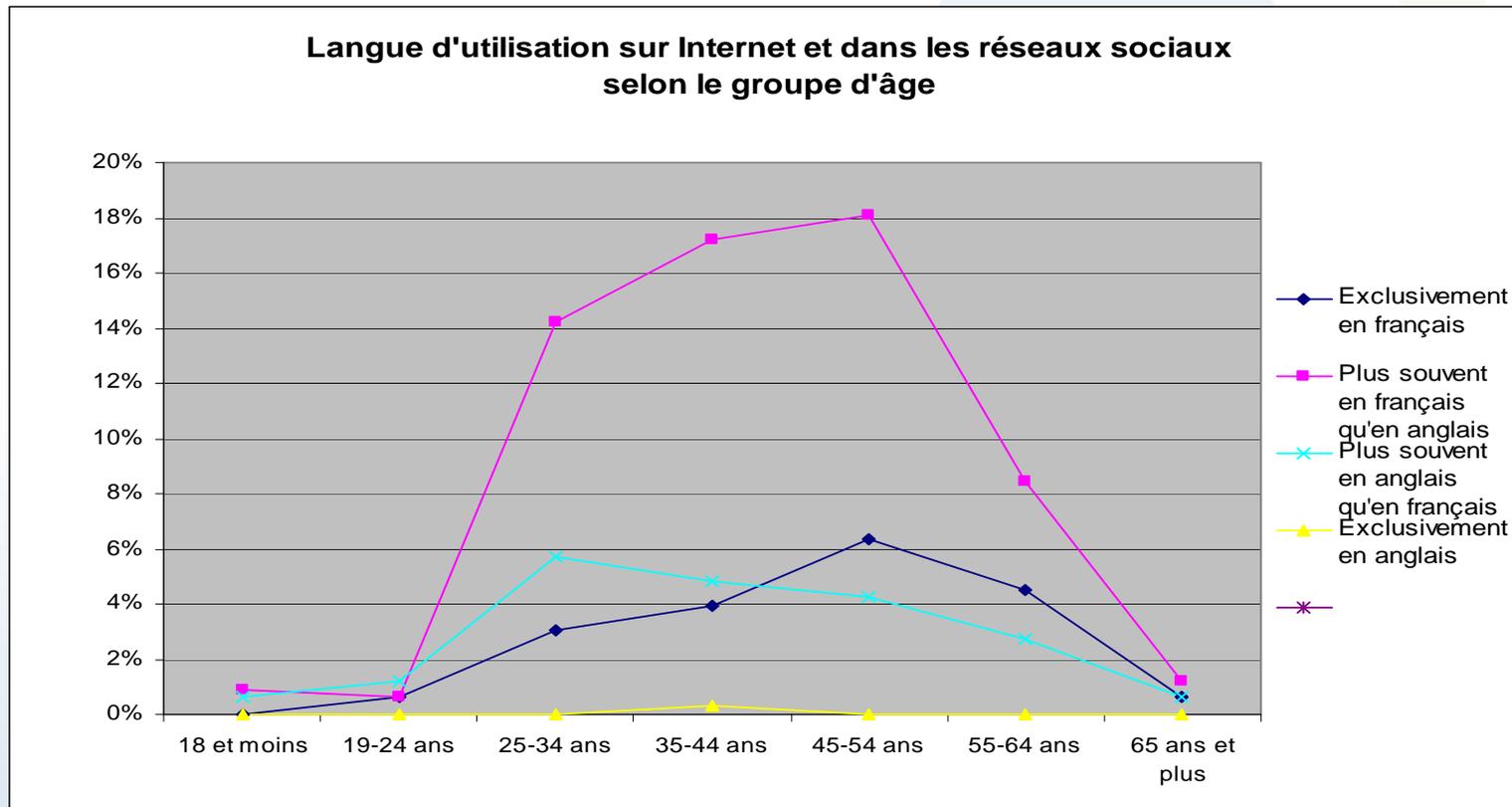




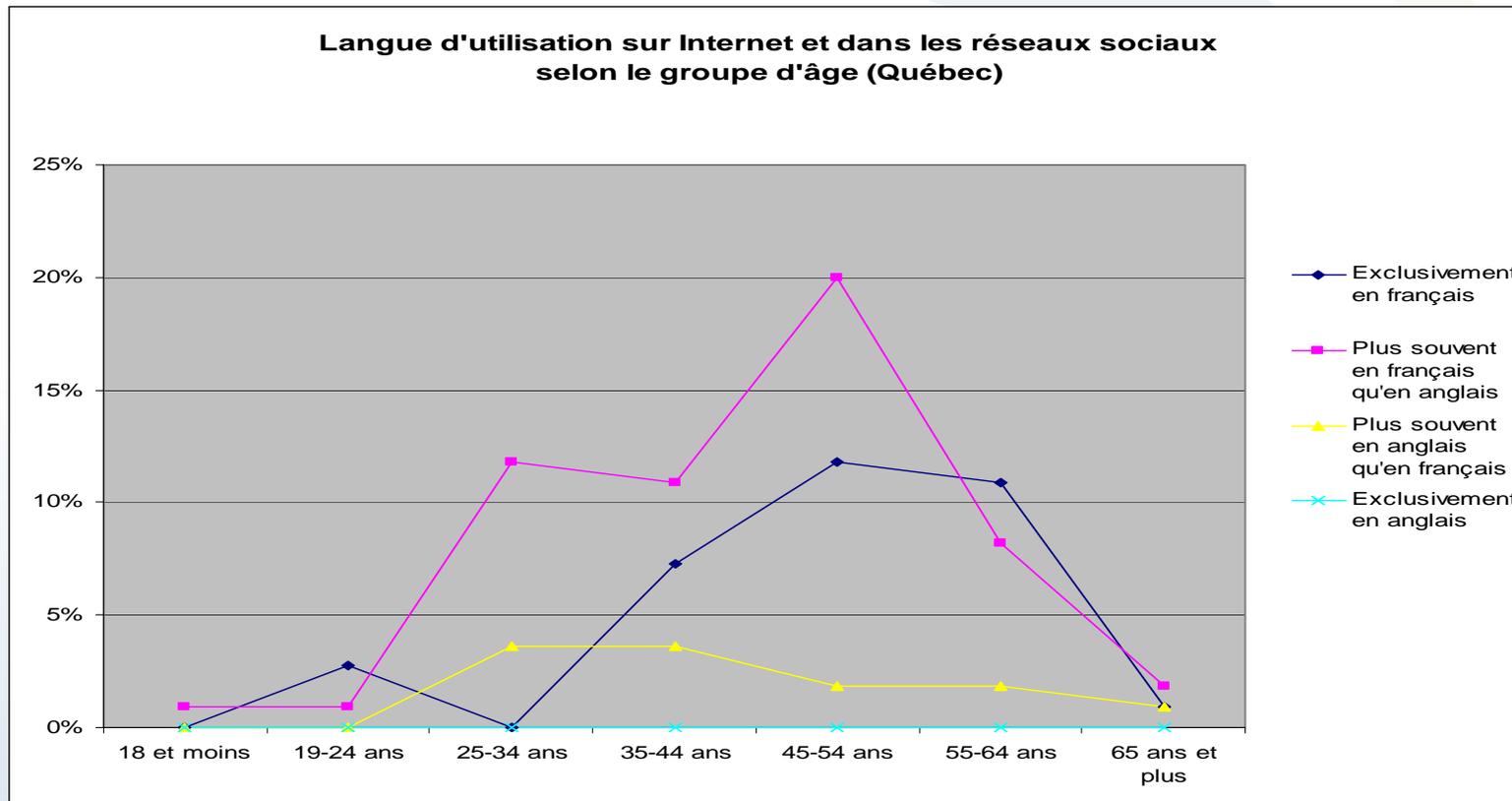
### 3. Résultats

- ▶ Globalement, 49 % des personnes âgées de 25 à 54 ans disaient utiliser plus souvent le français que l'anglais sur Internet et dans les réseaux sociaux.
- ▶ Au Québec, 43 % des personnes âgées de 25 à 54 ans disaient utiliser plus souvent le français que l'anglais et 23 % des personnes âgées de 45 à 64 ans disaient utiliser exclusivement le français sur Internet et dans les réseaux sociaux.
- ▶ Au sein des communautés francophones et acadiennes, 53 % des personnes âgées de 25 à 54 ans ont mentionné utiliser plus souvent le français que l'anglais sur Internet et dans les réseaux sociaux.

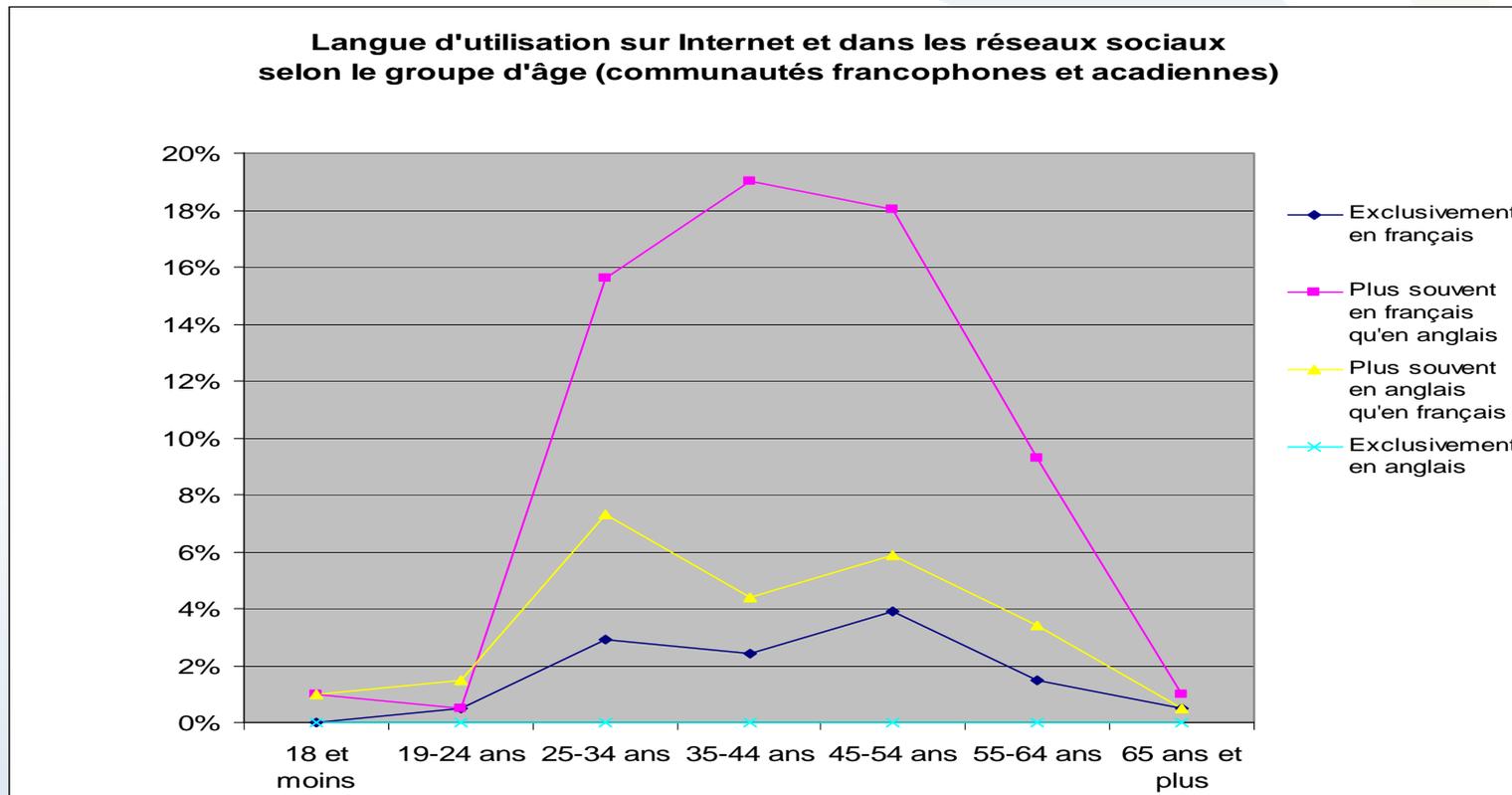
### 3. Résultats (suite)



### 3. Résultats (suite)



### 3. Résultats (suite)





## 4. Commentaires des répondants

*« Je trouve que le bilinguisme est un atout pour bien profiter de toutes les ressources sur Internet. Avec seulement le français, l'éventail de choix diminue considérablement. »* (Homme, 25-34 ans, Québec)



## 4. Commentaires des répondants (suite)

*« Internet est de plus en plus francophone même si l'anglais est omniprésent. Les logiciels de traduction sont très accessibles et permettent à un internaute de se débrouiller facilement. »* (Homme, 45-54 ans, Québec)



## 4. Commentaires des répondants (suite)

*« Je communique toujours en français sur Internet. Si je ne peux obtenir la traduction en français, je ferme le site. »* (Femme, 65 ans et plus, Ontario)



## 4. Commentaires des répondants (suite)

*« Je pense qu'à la base, le fait de communiquer sur les réseaux sociaux est la pratique la plus importante pour vivre la francophonie; ce que je fais la quasi-totalité du temps. »* (Homme, 19-24 ans, Nouveau-Brunswick)



## 4. Commentaires des répondants (suite)

*« [Dans les réseaux sociaux], je me fais un devoir d'écrire en français et j'écarte ceux et celles qui écrivent toujours ou souvent en anglais, même si ce sont des francophones. Le français est aussi « in » sinon plus que l'anglais. » (Homme, 45-54 ans, Nouveau-Brunswick)*



## 4. Commentaires des répondants (suite)

*« Je fais des efforts pour que mes interactions dans les réseaux sociaux soient en français, mais c'est un défi constant. La langue de l'Internet est l'anglais et on obtient de meilleurs résultats en anglais. »*

(Homme, 35-44 ans, Nouveau-Brunswick)



## 4. Commentaires des répondants (suite)

*« J'utilise quotidiennement l'anglais et le français dans mes recherches sur Internet et les médias sociaux. Cela me permet d'avoir accès à plus d'information et à plus de gens. Pour moi, c'est un avantage. » (Femme, 25-34 ans, Nouvelle-Écosse)*



## 4. Commentaires des répondants (suite)

« *[Je vis ma francophonie sur Internet et dans les réseaux sociaux] avec certaines difficultés. Plusieurs sites n'ont pas les informations disponibles en français ou ont un français très pauvre. Souvent, les services en français sont nettement inadéquats. [Dans les réseaux sociaux], mes amis ont tendance à communiquer en anglais.* » (Homme, 45-54 ans, Ontario)